



WAR QUEEN SCAN

TRADUÇÃO:

MARI

REVISÃO:

ALE

CLEAN:

MR. READER

REDRAW:

MR. READER

TYPE:

MR. READER

Q.C:

MR. READER



[DISCORD.IO/WQBR](https://discord.io/WQBR)



[PADRIM.COM.BR/ WARQUEENSCAN](https://padrim.com.br/warqueenscan)



LEIA ANTES EM: [WQSCAN.COM](https://wqscan.com)

BUKIYOU NA SENPAI



ESTAMOS OFERE-
CENDO UMA BEBIDA
GRÁTIS, ENTÃO
POR FAVOR DÊ UMA
PASSADA!

HOJE É A NOSSA
GRANDE INAUGU-
RAÇÃO!



OBS:
RESOLVEMOS
NÃO TRADUZIR
A PALAVRA
MAID PARA
EMPREGADA.



HOJE VOCÊ
TRABALHA COMO MAID!
VOCÊ CONSEGUIU ISTO,
KANNAWA-SENPAI!

不器用な先輩。



An employee's mistake
is the boss's mistake!!

Maid-senpai
is on the scene★

先不器用な
先輩。

BUKIYOU
NA
SENPAI.

工藤マコト

第 15 話

最新第②巻
10月24日 発売!!

【マンガガンガン掲載分】
はもちろん、【巻を下ろし
漫画】A【WEB】掲載分
を約40ページ以上も収録の
電子書籍版では先着者
限定の機能がカラーに!!
読者の声やコメントも
Twitterで募集した
イメージを募集!!



②巻購入特典は盛り沢山!!
詳細は2ページ後に!!
※地方により新刊発売日が異なります。

最新第②巻 書店特典 フェア★

10/24
発売

SQUARE ENIX



【特典GET方法】

フェア開催店舗にてYGC『不器用な先輩。』第②巻を1冊お買い上げごとに特典を1枚プレゼント！

【開催期間】10/24～特典がなくなり次第終了

アニメイト各店



ミニ色紙

とらのあな各店



イラストカード

WaterGoo各店



ポストカード

全国のフェア参加書店



ポストカード

ゲームーズ各店



ブックカバー

メロンブックス各店



4Pリーフレット

各電子書籍ストア



イラストデータ
※各電子書籍ストアの一覧はスクウェア・エニックス公式HPで！

【コラボ特典】

同時発売の『HGに恋するふたり』第②巻(KADOKAWA刊)と『不器用な先輩。』第②巻を、ゲームーズ、とらのあな、メロンブックス各店で2冊同時購入すると「特製クリアファイル」が手に入る！各書店でイラストの色が違うぞ！全て美しい！詳細は各書店HPで！

※特典はなくなり次第終了となります。※地域により参加店舗が異なります。※特典の内容とイラストは販売になる可能性があり、※配布方法は店舗によって異なる場合があります。※一部の店舗では同時フェアを実施していない場合があります。

メロンブックス



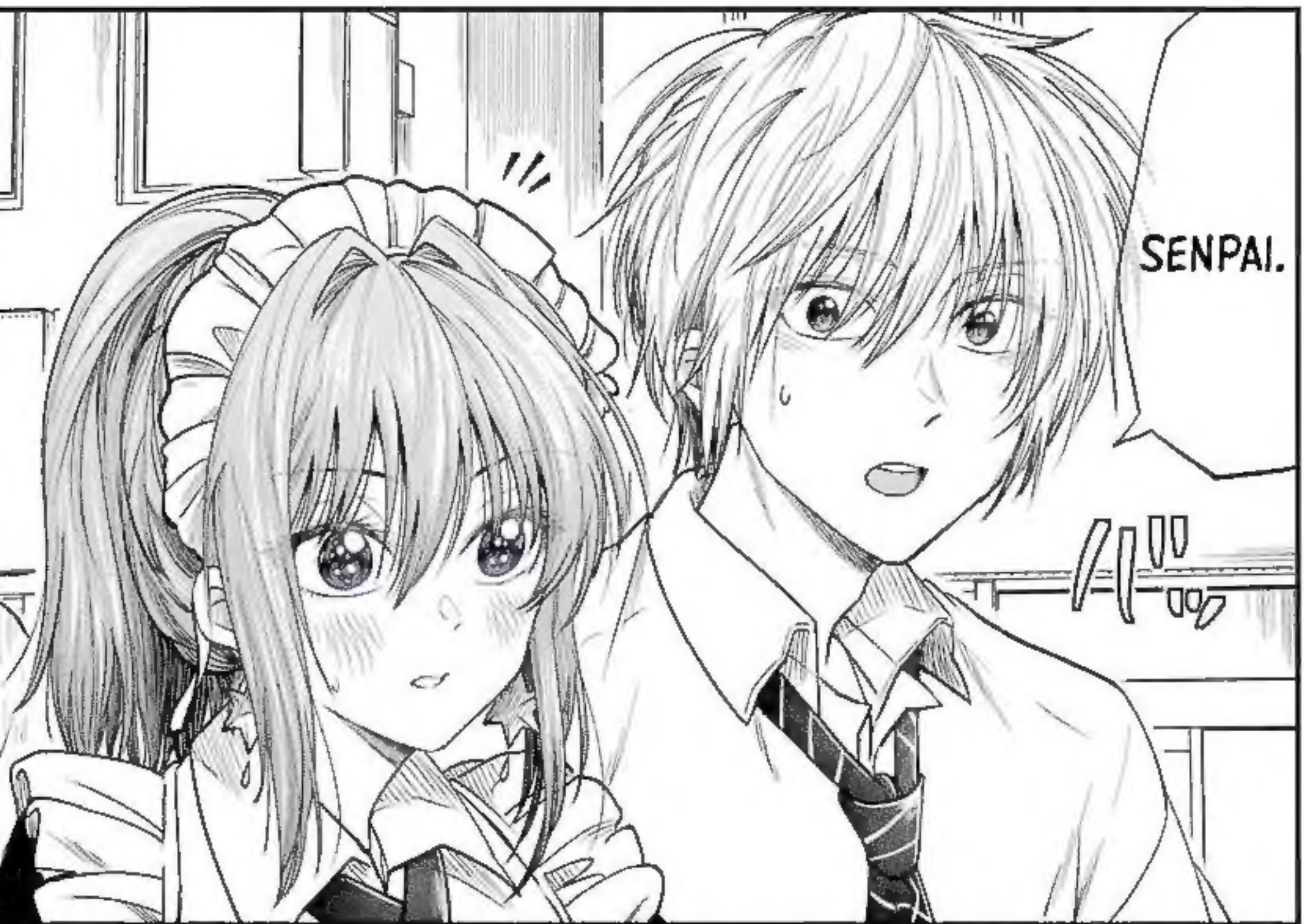
ゲームーズ



とらのあな



描き下ろし特製クリアファイル



かななわ
鉄輪 梓

27歳のOL。仕事は出来るが、口調はキツイ。
亀川の教育係を担当している。



かめがわ ゆう
亀川 侑

心優しい22歳の新入社員。
細かい作業も器用にこなす。



**EU SOU
SUA SENPAI.**

**NÃO HÁ
TRABALHO QUE
EU NÃO POSSA
FAZER.**



A NÃO
SER
QUE
...



MAS
...

M-



O QUE?!
EU NUNCA
DISSE ISSO!

VOCÊ ACHA
QUE EU NÃO
POSSO FAZER
O TRABALHO
DE RELAÇÃO
COM OS
CLIENTES...?



E
ASSIM
...

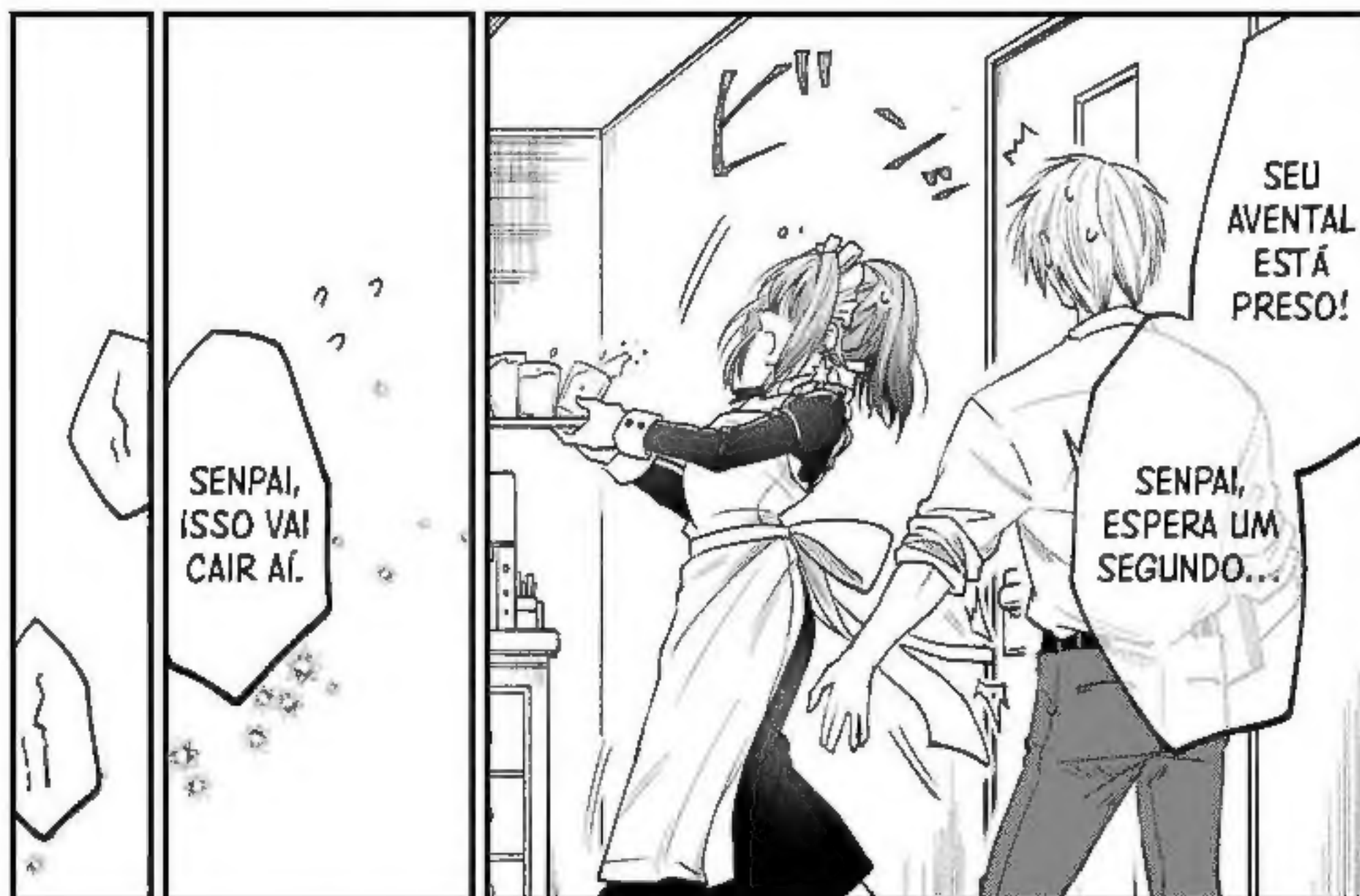


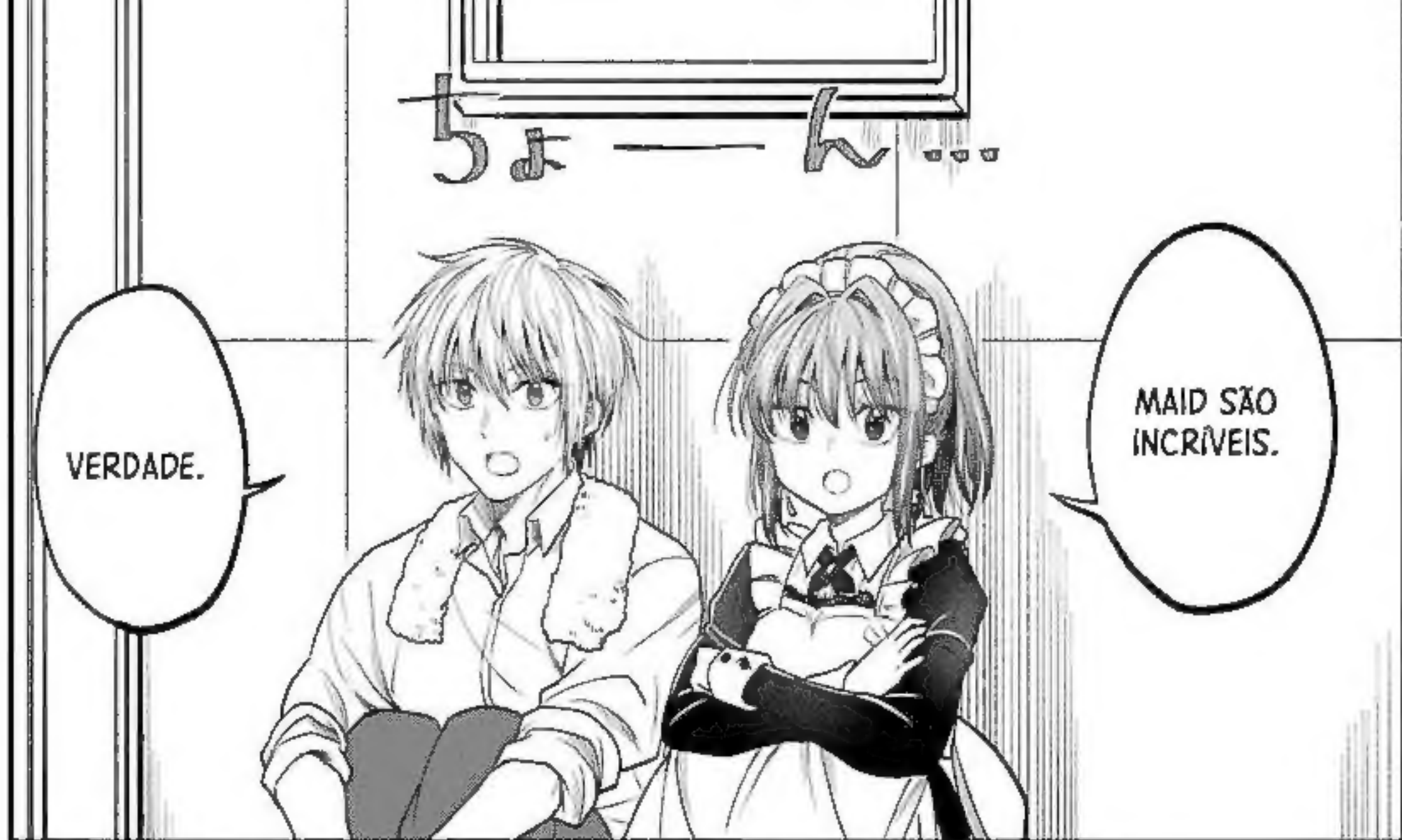
QUANDO
EU ERA
MAIS
JOVEM,
EU TINHA
MUITOS
EMPREGOS
DE MEIO
PERÍODO.

DESSE
JEITO













BEM,
EU NÃO SEI
NADAR!



E EU
AINDA NÃO
POSSO
COMER
PIMENTÃO
VERDE,
MESMO
AGORA!

EU NÃO
POSSO IR
MAIS DE 15M
ANTES DE
AFUNDAR

QUÊ?



E...

EU NUNCA GANHEI
AS LUTAS CONTRA
OS MEUS IRMÃOS.

DURANTE AS
FÉRIAS DE
VERÃO COMO
ESTUDANTE, EU
SEMPRE DEIXEI
MEU DEVER DE
CASA ATÉ O
ÚLTIMO



ENTÃO EU
TENHO QUE
ALISAR TODAS
AS MANHÃS
COM UMA
CHAPINHA!



MEU
CABELO
FICA
CACHEADO
DEMAIS



EM DIAS
ÚMIDOS É
PIOR, NÃO
IMPORTA
O QUE EU
FAÇA...

ESPERA...
VOCÊ ESTÁ
ME FALANDO...
QUE AQUELE
SEU CABELO
DESGRENHADO
NÃO É PORQUE
VOCÊ O ESTILIZA
ASSIM...?



HAHA

O MEU
TAMBÉM



PARECE
QUE

VOCÊ É
BEM
HUMANO
TAMBÉM.



OBRIGADA
POR SE
PREOCUPAR
COMIGO.



EU
LAMENTO,
MESTRE.

QUÊ?
O QUE HÁ DE
ERRADO COM
ISSO?

EU TENHO
QUE TENTAR
ME TORNAR
UMA MAID
ADEQUADA...

COM ISSO
DITO NÃO
PODEMOS
CONTINUAR
LAMENTAN-
DO AQUI.



SÓ UM
SEGUNDO!
UM MICRO
SEGUNDO!

PARE
CE
UM PRO-
BLE-
MA.

VOCÊ NÃO
PODE FAZER
ESSA POSE SÓ
UM POQUI-
NHO?

O QUE
ESTÁ ACON-
TECEN-
DO...

EU VIM
AQUI ES-
PECIFICA-
MENTE
PARA A COLABO-
RAÇÃO
DESSA PERSONA-
GEM!



◆ RESULTADO: OK





**WAR QUEEN
SCAN**

VENHA FAZER PARTE DA WAR QUEEN SCAN!

ESTAMOS RECRUTANDO:

TRADUTOR(A)

Inglês, Espanhol, Japonês, Chinês
e Coreano.

REVISOR(A)

É necessário possuir conhecimento
intermediário da Língua Portuguesa.

EDITOR(A)

Cleaner, Typesetting e Redrawer.



twitter
@yachnin

Acesse nosso site: wqscan.com e entre no nosso [Discord](#)